

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1 Identifikátor produktu**

Obchodný názov: **SONAX GlassCleaner**  
**SONAX Čistič skiel**

Číslo artikla: 03355000, 03356000, 03357050, 03359000

**1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Použitie materiálu /zmesi**

Prípravky na ošetrovanie automobilov

Prací a čistiaci prostriedok

Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia

Profesionálne použitia

**Neodporúčané použitia** Momentálne nie sú k tomu dostupné žiadne informácie.

**1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Výrobca/dodávateľ:**

SONAX GmbH

Münchener StraÙe 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Informačné oddelenie:**

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

**1.4 Núdzové telefónne číslo:**

Národné toxikologické informačné centrum

24 hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách: +421 2 54 774 166

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**

**Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

**Ďalšie údaje:**

Skúška na preukázanie horľavosti kvapaliny ISO 9038 / podľa UN Recommendations (32.5.2):

nie je schopná horieť trvalo

**2.2 Prvky označovania**

**Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá

**Výstražné piktogramy** odpadá

**Výstražné slovo** odpadá

**Výstražné upozornenia** odpadá

**2.3 Iná nebezpečnosť**

**Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

**PBT:**

Podľa informácií poskytnutých v dodávateľskom reťazci neobsahuje zmes žiadnu látku s >0,1 %, ktorá platí ako PBT.

**vPvB:**

Podľa informácií poskytnutých v dodávateľskom reťazci neobsahuje zmes žiadnu látku s >0,1 %, ktorá platí ako vPvB.

**Určovanie vlastností narúšajúcich endokrinný systém**

Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2 Zmesi**

**Popis:** Vodný roztok tenzidov s aditívami

**Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 64-17-5	etanol	5-<10%
EINECS: 200-578-6	⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	
Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	Konkrétny koncentračný limit: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	

(pokračovanie na strane 2)

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 17.09.2024

Číslo verzie 6.00 (nahrádza verziu 5.02)

Revízia: 13.06.2024

CAS: 107-98-2		1-metoxypropán-2-ol	(pokračovanie zo strany 1)
EINECS: 203-539-1		⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336	1-<5%
Reg.nr.: 01-2119457435-35-xxxx			
<b>Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu</b>			
aniónové povrchovo aktívne látky			<5%
sodium pyrithione, benzisothiazolinone			
<b>Ďalšie údaje:</b> Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.			

#### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

##### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

**Všeobecné inštrukcie:** Znečistené odevy odstráňte

**Po vdýchnutí:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia

**Po kontakte s pokožkou:**

Postihnuté časti pokožky umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom.

V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadajte lekára.

**Po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

**Po prehltnutí:**

Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.

Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

##### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

##### 4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Liečba podľa posúdenia stavu pacienta lekárom. Symptomatická liečba.

#### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

##### 5.1 Hasiace prostriedky

**Vhodné hasiace prostriedky:**

Kyslíčnik uhličitý

Hasiaci prášok

Rozstrekovaný vodný lúč

Pena odolná voči alkoholu

**Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.

##### 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi jedovate plyny/pary

##### 5.3 Pokyny pre požiarnikov

**Zvláštne ochranné prostriedky:**

Pri likvidácii požiaru treba uskutočniť bežné opatrenia.

Pobyť v oblasti nebezpečenstva iba s respiračným ochranným zariadením nezávislým od cirkulujúceho vzduchu.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

**Ďalšie údaje** Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.

#### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

##### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

**Pre iný ako pohotovostný personál**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

**Pre pohotovostný personál**

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

##### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

##### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

(pokračovanie na strane 3)

**6.4 Odkaz na iné oddiely**

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

(pokračovanie zo strany 2)

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie****7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

**Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

**7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility****Skladovanie:**

**Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Zabezpečiť ochranu pred vniknutím do pôdy.

**Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**

Skladovať oddelene od potravín.

Dbáť na miestne úradné predpisy.

**Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**

Chrániť pred mrazom.

Doporučená teplota skladovania: 20 °C

**7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****8.1 Kontrolné parametre****Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:****CAS: 64-17-5 etanol**

NPEL (SK)	NPEL hranicný: 1920 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm NPEL priemerný: 960 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm
-----------	---

**CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

NPEL (SK)	NPEL hranicný: 568 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm NPEL priemerný: 375 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm K
IOELV (EU)	NPEL hranicný: 568 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm NPEL priemerný: 375 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Skin

**Regulačné informácie**

NPEL (SK): Nariadenie 236/2020

IOELV (EU): (EU) 2019/1831

**DNEL****CAS: 64-17-5 etanol**

orálne	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
dermálne	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
inhalatívne	DNEL	950 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (acute short-term exposure - local effects) 1.900 mg/m <sup>3</sup> (worker) (acute short-term exposure - local effects)
	DNEL	114 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 950 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term exposure - systemic effects)

**CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

orálne	DNEL	3,3 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
dermálne	DNEL	18,1 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects) 50,6 mg/kg (worker) (long-term / systemic effects)
inhalatívne	DNEL	43,9 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term / systemic effects) 553,5 mg/m <sup>3</sup> (worker) (short-term / local effects)
	DNEL	369 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term / systemic effects)

(pokračovanie na strane 4)

(pokračovanie zo strany 3)

<b>PNEC</b>	
<b>CAS: 64-17-5 etanol</b>	
PNEC	580 mg/l (sewage plant) 0,96 mg/l (water (fresh water)) 0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water)) 0,63 mg/kg (soil)
<b>CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol</b>	
PNEC	100 mg/l (STP) 100 mg/l (water (intermittent release)) 10 mg/l (water (fresh water)) 1 mg/l (water (sea water))
PNEC	2,47 mg/kg (gro) 41,6 mg/kg (sediment (fresh water)) 4,17 mg/kg (sediment (sea water))

**Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

### 8.2 Kontroly expozície

#### Vhodné technické riadiace zariadenia

Postarajte sa o dobré vetranie. Toto je možné dosiahnuť pomocou lokálneho odsávania alebo celkového odvetrávania. Ak to nepostačuje, aby sa koncentrácia udržala pod medznými hodnotami platnými pri pracovisku, tak treba nosiť vhodnú ochranu dýchacích ciest.

#### Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

##### Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

**Ochrany dýchacích ciest** V normálnom prípade nie je potrebný

**Ochrana rúk:** V normálnom prípade nie je potrebný

**Ochrany očí/tváre** V normálnom prípade nie je potrebný

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### Všeobecné údaje

##### Skupenstvo

kvapalné

##### Farba:

modrý

##### Zápach:

alkoholovitý

##### Teplota topenia/tuhnutia:

Neurčený

##### Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu

78 - 120 °C

##### Horľavosť

Horľavá tekutina.

##### Dolná a horná medza výbušnosti

##### Spodná:

3,5 Vol.% (informácie o hlavnej zložke)

##### Horná:

15 Vol.% (informácie o hlavnej zložke)

##### Teplota vzplanutia:

44 °C (DIN 51755)

##### Teplota rozkladu:

Neurčené.

##### Hodnota pH pri 20 °C

7,5-8,5

##### Viskozita:

##### Kinematická viskozita pri 40 °C

<20,5 mm<sup>2</sup>/s

##### Rozpustnosť

##### Voda:

dokonale miešateľný

##### Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)

Neurčené.

##### Tlak pár

Neurčené.

##### Hustota a/alebo relatívna hustota

##### Hustota pri 20 °C:

0,98 - 0,99 g/cm<sup>3</sup>

(pokračovanie na strane 5)

(pokračovanie zo strany 4)

<b>Hustota pár:</b>	Neurčené.
<b>9.2 Iné informácie</b>	Skúška na preukázanie horľavosti kvapaliny ISO 9038 / podľa UN Recommendations (32.5.2): nie je schopná horieť trvalo
<b>Vzhľad:</b>	
<b>Forma:</b>	kvapalné
<b>Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti</b>	
<b>Teplota zapálenia:</b>	Produkt nie je samozápalný.
<b>Výbušné vlastnosti:</b>	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
<b>Zmena skupenstva</b>	
<b>Rýchlosť odparovania</b>	Neurčené.
<b>Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti</b>	
<b>Výbušniny</b>	odpadá
<b>Horľavé plyny</b>	odpadá
<b>Aerosóly</b>	odpadá
<b>Oxidujúce plyny</b>	odpadá
<b>Plyny pod tlakom</b>	odpadá
<b>Horľavé kvapaliny</b>	odpadá
<b>Horľavé tuhé látky</b>	odpadá
<b>Samovoľne reagujúce látky a zmesi</b>	odpadá
<b>Samozápalné (pyroforické) kvapaliny</b>	odpadá
<b>Samozápalné (pyroforické) tuhé látky</b>	odpadá
<b>Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi</b>	odpadá
<b>Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny</b>	odpadá
<b>Oxidujúce kvapaliny</b>	odpadá
<b>Oxidujúce tuhé látky</b>	odpadá
<b>Organické peroxidy</b>	odpadá
<b>Látky s korozívnym účinkom na kovy</b>	odpadá
<b>Výbušniny si zníženou citlivosťou</b>	odpadá

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

**10.1 Reaktivita** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

**10.2 Chemická stabilita** Za normálnych podmienok je stabilný.

**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

**10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

**11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**

**Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

**CAS: 64-17-5 etanol**

orálne	LD50	10.470 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
inhalatívne	LC50 / 4h	>20 mg/l (mouse) 38 mg/l (rat)

**CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

orálne	LD50	4.016 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
inhalatívne	LC0 / 6h	>7.000 ppm (rat)

**Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 6)

(pokračovanie zo strany 5)

**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Ďalšie toxikologické inštrukcie:****Toxicita opakovaných dávok****CAS: 64-17-5 etanol**

orálne | NOAEL | 1.760 mg/kg (rat) (OECD 408, 90d, target organ: liver)

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti****Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

So zohľadnením momentálnych vedeckých poznatkov nie sú v prípade produktu k dispozícii žiadne údaje súvisiace s vlastnosťami škodiacimi endokrinnému systému so zdravotnými dôsledkami.

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1 Toxicita** K tejto zmesi neexistujú žiadne ekotoxikologické údaje.**Vodná toxicita:****CAS: 64-17-5 etanol**

LC50 / 48h | 8.140 mg/l (Leuciscus idus)

EC50 / 48h | &gt;10.000 mg/l (Daphnia magna)

EC50 / 72h | 275 mg/l (Chlorella vulgaris)

**CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

LC50 / 96h | &gt;6.800 mg/l (Leuciscus idus) (DIN38412)

LC50 / 48h | 23.300 mg/l (Daphnia magna)

EC50 | &gt;1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (7d)

EC50/3h | &gt;1.000 mg/l (Bel) (OECD 209)

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**

Povrchovo aktívne substancie obsiahnuté v produkte splňujú požiadavky EÚ predpisu pre detergenčné prípravky (ES/648/2004) na biologickú odbúrateľnosť tenzidov v umývacích a čistiacich prostriedkoch.

**CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

Biodegradation | 90-100 % (OECD 301E)

**12.3 Bioakumulačný potenciál****CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

log Kow | 0,37 (25°C)

**12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:**

Podľa informácií poskytnutých v dodávateľskom reťazci neobsahuje zmes žiadnu látku s &gt;0,1 %, ktorá platí ako vPvB.

**vPvB:**

Podľa informácií poskytnutých v dodávateľskom reťazci neobsahuje zmes žiadnu látku s &gt;0,1 %, ktorá platí ako vPvB.

**12.6 Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

So zohľadnením momentálnych vedeckých poznatkov nie sú v prípade produktu k dispozícii žiadne údaje súvisiace s vlastnosťami škodiacimi endokrinnému systému s dôsledkami na životné prostredie.

(pokračovanie na strane 7)



Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie nastávajúcich a kojacich matiek.

(pokračovanie zo strany 7)

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Táto karta bezpečnostných údajov je v súlade s nariadením (ES) č. 1907/2006, Článok 31 zmeneného nariadením (EÚ) 2020/878.

#### Relevantné vety

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**Dátum predchádzajúcej verzie:** 01.08.2023

**Číslo predchádzajúcej verzie:** 5.02

#### Skratky a akronymy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Horľavé kvapaliny – Kategória 2

Flam. Liq. 3: Horľavé kvapaliny – Kategória 3

Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2

STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

**\* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**